

EBRÓPOLIS

N O T I C I A S

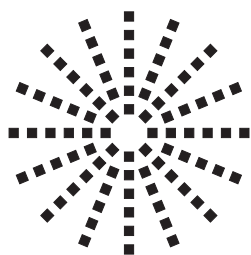
EDITA: ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO ESTRATÉGICO DE ZARAGOZA Y SU ÁREA DE INFLUENCIA
Declarada de utilidad pública

Número 7 • Junio, 1999

Revista cuatrimestral

Sumario

- 1 En portada:
Zaragoza, Ciudad Abierta
- 3 Noticias:
Una veintena de entidades se unen a la Asociación
- 5 Crónica:
Las Comisiones de Impulso acuerdan las acciones prioritarias del Plan
- 6 Informe:
Plan General de Ordenación Urbana
- 9 Pulso de la Ciudad:
El turismo despegó en Zaragoza en los dos últimos años
- 10 Colaboradores:
La CEZ cede a la ciudad el Monumento a la Industria
- 12 Breves



EBRÓPOLIS



Zaragoza, Ciudad Abierta

Zaragoza y su entorno cuentan ya con un espacio propio y diferenciado en Internet, "Zaragoza, Ciudad Abierta", con el que se pretende difundir por todo el mundo la cara más amable de la ciudad y de su Área de Influencia.

El nuevo sitio web ha sido realizado por EBRÓPOLIS a partir de un encargo del Ayuntamiento y puede ser visitado desde finales de junio en la siguiente dirección: <http://www.zaragozaopen.com>. "Zaragoza, Ciudad Abierta" nace con la vocación de ser un lugar de encuentro, un instrumento informativo de gran uti-

lidad práctica, y una vía para mostrar lo mejor de nosotros mismos a través de los canales de comunicación abiertos por los nuevos tiempos.

El objetivo que se aspira alcanzar con este interesante proyecto es claro y está en sintonía con los planteamientos del Plan Estratégico: contribuir desde Internet a presentar Zaragoza y su entorno como un lugar cada día más agradable para vivir y atractivo para invertir.

Para lograrlo, se ha buscado que la página web tenga un diseño con gancho que atraiga a los visitantes, mientras un sen-

cillo sistema de navegación les permitirá recorrer con facilidad todos los rincones de "Zaragoza, Ciudad Abierta" y acceder sin perderse a toda la información que en ella se facilita.

"Zaragoza, Ciudad Abierta" quiere ser un espacio de todos y para todos, en el que se dé cabida a aquel que tenga algo que aportar. Un factor diferencial del proyecto radica, precisamente, en que cuenta con la colaboración de todos los miembros de la Asociación, a los que se les da la oportunidad de ampliar la difusión de sus propias páginas webs.

Zaragoza, Ciudad Abierta: punto de encuentro en Internet

El sitio web nace para difundir la mejor cara de la ciudad y el entorno

Todas las personas interesadas en la capital aragonesa y su entorno tienen ya a su disposición un nuevo sitio web, "Zaragoza, Ciudad Abierta", concebido con la intención de hacer llegar a toda España y a los distintos rincones del mundo la imagen más positiva de la ciudad y de su Área de Influencia.

El proyecto ha sido realizado por EBRÓPOLIS, a raíz de un encargo del Ayuntamiento, pero cuenta con un valor añadido sustancial: el apoyo de los miembros de la Asociación, que enriquecen notablemente el sitio web con sus propias páginas y a los que se les ofrece un nuevo portal desde el que difundir sus mensajes.

En <http://www.zaragozaopen.com>, los internautas se encontrarán con una portada sugerente, pensada para que el visitante tenga deseo de conocer un poco más de la ciudad. Dependiendo de su lugar de origen, podrán elegir entre la versión castellana o la inglesa.

"Zaragoza, Ciudad Abierta" está compuesta por cinco bloques, en los que se ofrece de forma ordenada toda la información, y cada uno de ellos está presentado por una persona de renombre o reconocido prestigio en la materia tratada.

Zaragoza es el primero de estos espacios y, como su nombre parece indicar, en él se da una visión rápida de todos aquellos aspectos que permiten situar la ciudad y su entorno, tanto desde un punto de vista geográfico, como histórico o estadístico. En este último campo, se ofrece un producto exclusivo: *El Pulso de la Ciudad*, del que se informa en la página 9 de esta revista. Antonio Beltrán, cronista de la ciudad, es el encargado de presentar este bloque.

En **Economía y Empresa** se realiza un repaso de los principales puntos fuertes de Zaragoza y su entorno para la instalación de industrias y empresas: desde las infraestructuras existentes y futuras hasta los agentes sociales que trabajan en la zona, pasando por información práctica para facilitar los trámites y gestiones necesarias de cara a la puesta en marcha de una actividad económica. La presentación corre a cargo del catedrático Antonio Aznar.

¿Qué hacer en Zaragoza cuando se vive aquí y se disfruta de algún rato de ocio? ¿Adónde ir si se tienen unas horas de camino hacia algún sitio o si se llega a la capital aragonesa a hacer turismo? En **Tiempo Libre** se quiere dar respuesta a esta cuestión, con información detallada sobre ocio, rutas turísticas, tiendas, fiestas, gastronomía, cultura, deportes y excursiones. La escritora Soledad Puértolas, zaragozana pero residente en Madrid, nos ofrece su personal visión a modo de presentación.

Vivir en Zaragoza, por su parte, recoge todos aquellos aspectos prácticos que suelen pasar inadvertidos hasta que resultan necesarios y que, al tiempo, convierten en cómoda y amable la vida en la ciudad. Así, se da un repaso a temas de alojamiento, restauración, transporte, salud, educación, teléfonos de interés y usos y costumbres. El ex futbolista Juan Señor, afincado en la ciudad desde hace muchísimos años, presenta este bloque.

Por su parte, el periodista Plácido Díez invita a conocer las pequeñas cosas de la vida en una ciudad que normalmente quedan ocultas a los ojos de la gente, empequeñecidas por el ajetreo diario. En **Curiosidades**, por ejemplo, se da cuenta de quiénes son los zaragozanos ilustres, de cuáles son los símbolos de la ciudad, del Plan Estratégico o de qué localidades están hermanadas con Zaragoza.

Envíenos sus sugerencias

¿Conoce alguna página web interesante sobre la ciudad y su entorno?

¿Representa a alguna entidad de carácter social o económico de interés general?

¿Está pensando en algún dato que podría enriquecer uno o varios de los espacios informativos de Zaragoza, Ciudad Abierta?

Si se encuentra en cualquiera de estos casos, no dude en ponerse en contacto con la Asociación (comunicacion@ebropolis.es), donde todas las aportaciones constructivas serán bien recibidas.

EBRÓPOLIS ronda ya el centenar de socios

Una veintena de entidades se unen a la Asociación entre enero y mayo

El Plan Estratégico de Zaragoza y su Área de Influencia cuenta, en estos primeros meses de trabajo para su implantación, con un valioso aval: el prestado por una veintena de entidades que, entre enero y mayo, han decidido unirse a EBRÓPOLIS.

Tras estas incorporaciones, la Asociación está formada en la actualidad por cerca de un centenar de socios (96), con la siguiente estructura: 13 fundadores, 71 de número y 12 colaboradores. Esta cifra se incrementa notablemente si se contabiliza a aquellos miembros que, además de ser fundadores o de número, han dado el paso de convertirse también en colabora-

dores y que son otros 12, por lo que el número total de colaboradores asciende a 24.

Los nuevos miembros abarcan un amplio espectro de la sociedad zaragozana; así, están representados, entre otros, dos nuevos Colegios profesionales, tres hoteles y tres consulados, así como empresas de diversos sectores de la actividad económica.

La Asociación Disminuidos Físicos de Aragón y el Centro de Solidaridad de Zaragoza, por su parte, pasan de ser socios de número a entidades colaboradoras. Pero no todos son altas, en estas fechas se dio de baja Euromutua, Seguros y Reaseguros, por motivos de política interna.

Nuevos miembros de EBRÓPOLIS en 1999

Socios de número

Hotel Silken Reino de Aragón • Colegio de Ingenieros Técnicos Obras Públicas • Investigación y Desarrollo Urbano, S.L. • Hotel Sauce • Colegio Of. Administradores de Fincas de Aragón y Soria • Asociación Regional Agricultores y Ganaderos de Aragón-Asaja • NH Gran Hotel • Caja Rural del Jalón, Sociedad Coop. de Crédito • TAIM NEG Micón Eólica • Cámara Urbana y Rústica, S.L. • Fundación Juan de Lanuza.

Socios colaboradores

Hotel Silken Reino de Aragón • Hotel Sauce • Conf. de Empresarios Zaragoza • CEPYME Zaragoza • Cámara de Comercio



La Asamblea de marzo ratificó la entrada de nuevos socios

Zaragoza • Centro de Formación para la Empresa • Toldos Lucas • Consulado de México • Consulado Rep. Dominicana • Consulado de Chile • Centro de Solidaridad Zaragoza • Asociación Disminuidos Físicos de Aragón • Diputación General de Aragón • Diputación Provincial de Zaragoza.

Cambios en la Comisión Ejecutiva



Meroño dirigió la última reunión de la Ejecutiva

La Comisión de Impulso de la Ejecución del Plan número 1, la dedicada a los temas de infraestructuras y territorio. Barrena, además de integrarse en la Ejecutiva, continúa su trabajo en la CIEP 2, relativa a medio ambiente y formación. La Ejecutiva de EBRÓPOLIS registrará próximamente nuevos cambios, resultantes de las elecciones municipales y autonómicas. En su última reunión, Francisco Meroño, vicepresidente de la Asociación y hasta ahora teniente de alcalde del Ayuntamiento, se despidió de todos los miembros del órgano de dirección con cierta nostalgia y buenos deseos de futuro.

Jesús Picazo, presidente de la Federación de Asociaciones de Barrios de Zaragoza (FABZ), y Adolfo Barrena, responsable de Medio Ambiente de la Ejecutiva de Comisiones Obreras de Aragón, se han incorporado a la Ejecutiva de EBRÓPOLIS en representación de sus instituciones.

Picazo sustituye en la máxima dirección de la FABZ a José Luis Zúñiga y también ocupa sus puestos en EBRÓPOLIS, por lo que representará a los barrios, como hacía su antecesor, en el Consejo Rector de la Asociación. Picazo forma parte desde su inicio de

EBRÓPOLIS estudia la traída de agua del Pirineo

El presidente de la CHE explica a los órganos ejecutivos una de las acciones del Plan Estratégico

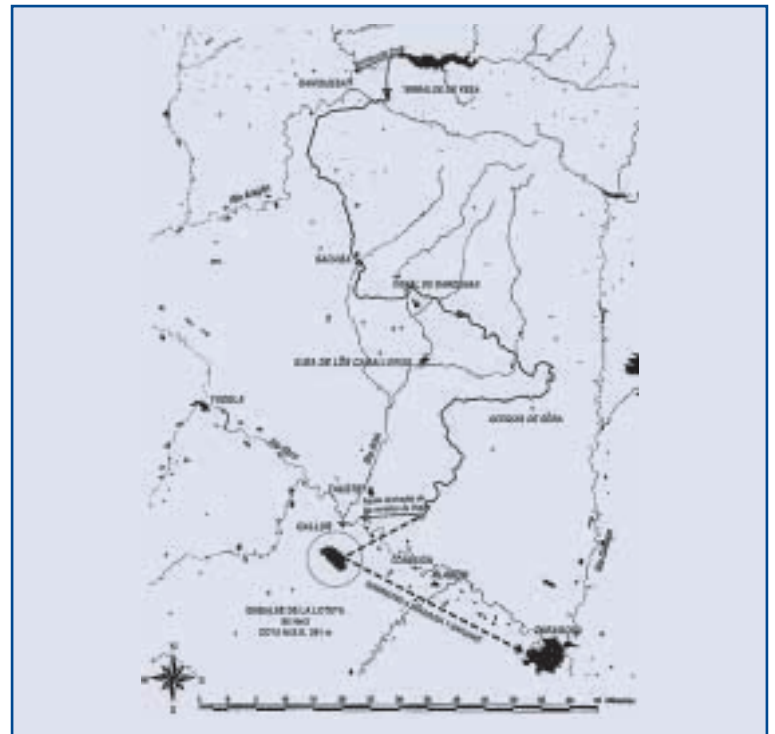
El presidente de la Confederación Hidrográfica del Ebro, Tomás Sancho Marco, compareció recientemente ante los órganos ejecutivos de EBRÓPOLIS para explicar todos los detalles relativos al proyecto de traída de agua del Pirineo a Zaragoza y su entorno, que coincide en su enunciado con una de las acciones del Plan Estratégico.

“Traer agua del Pirineo de primer uso para su distribución en Zaragoza y su Área de Influencia con la solución menos impactante”. Esta acción se incluye en la Línea Estratégica 2: Potenciación del atractivo de Zaragoza como entorno empresarial idóneo, con criterios de innovación, calidad total y de sostenibilidad medioambiental. Y es una de las primeras en contar con un proyecto sobre la mesa, el elaborado por la Confederación Hidrográfica del Ebro (CHE), en colaboración con el Gobierno central y el Ayuntamiento de Zaragoza.

Para analizar todos los detalles de esta iniciativa, despejar las dudas existentes y poder así

fijar posteriormente la postura de EBRÓPOLIS, la Ejecutiva de la Asociación decidió invitar al presidente de la CHE, Tomás Sancho, a una sesión de trabajo con este órgano y el Consejo Rector.

En la reunión, celebrada el 2 de junio en la sede de la CAI de Isabel La Católica, el máximo responsable de la CHE presentó la iniciativa, que consiste, en un rápido resumen, en traer agua "sobrante" –según Sancho– del Pirineo a través de una tubería hasta el embalse de La Loteta, que actuará como regulador y desde el cual se abastecerá de agua de calidad a Zaragoza y a otras 50 localidades del Corredor del Ebro.



En su intervención, el presidente de la Confederación Hidrográfica recalcó en diversas ocasiones que este proyecto es independiente del futuro que se dé al embalse de Yesa. "La tubería tiene sentido –afirmó– con o sin recrecimiento".

Tomás Sancho intentó aclarar algunos extremos relativos a la identidad de la entidad gestora de la explotación. Así, y a preguntas de los asistentes, informó de que está prevista la contratación de una empresa concesionaria para la construcción de la obra, su explotación y su gestión, que será vigilada por el Estado al tratarse de una obra de interés general. Interrogado sobre el papel de los distintos municipios en el con-

trol de esta explotación, indicó que la junta de explotación que se creará al efecto "se puede estructurar en la medida de las necesidades de los ayuntamientos".

Según el programa, se trataba de un acto meramente informativo, con el fin de aclarar puntos oscuros. Pero sí hubo un consenso generalizado en relación con una idea: no se pueden perder los fondos europeos, estimados en 16.500 millones de pesetas, para mejorar la baja calidad del agua que beben y utilizan los zaragozanos. Para ello, si se quiere lograr la financiación comunitaria, la obra tiene que estar contratada antes de que finalice el presente año.



La CAI acogió la sesión informativa con el presidente de la CHE

Las Comisiones delimitan las acciones prioritarias del Plan

El aeropuerto, la gestión ambiental y la inserción sociolaboral de jóvenes y desfavorecidos, entre las más urgentes

El Plan Estratégico de Zaragoza y su Área de Influencia tiene ya fijadas cuáles son las 25 acciones prioritarias, a desarrollar de inmediato, como resultado de los seis primeros meses de trabajo de las tres Comisiones encargadas de su implantación.

Las Comisiones de Impulso de la Ejecución del Plan (CIEP) han estado trabajando desde su constitución en diciembre en las 140 acciones del Plan. Su propósito era arduo, pero imprescindible: conseguir su clasificación en función de una serie de factores como el nivel de concreción o su situación actual: es decir, si se encuentran en ejecución, en fase de impulso o en estudio.

Un aspecto esencial de esta tarea previa era determinar la importancia de cada propuesta de actuación, para concederle una prioridad y saber así por dónde se deberá empezar a trabajar para conseguir su implantación en el menor tiempo posible.

Las Comisiones han establecido ya las prioridades de cada acción y se ha elaborado una relación de las de máxima urgencia, que suponen un total de 25 respecto de las 140 acciones que plantea el documento. Este trabajo de las CIEP ha recibido el visto bueno de la Ejecutiva.

Una vez con la relación de actuaciones prioritarias, EBRÓPOLIS trabajará en las próximas semanas para hacerlas llegar a las entidades competentes, públicas o privadas, y presionar para que las pongan en marcha lo antes posible.

La CIEP 1 **–Zaragoza, ciudad logística y metrópoli regional–** ha considerado 11 acciones de la máxima prioridad:

Impulsar un aeropuerto con recursos adecuados • Puesto de inspección fronterizo y aduana a tiempo completo • Llevar a cabo un planeamiento territorial coordinado a todos los niveles • Aeropuerto: gestión de grandes aeronaves y terminales de carga • Localización adecuada del Centro Logístico • Centro de recepción, almacenamiento y distribución de mercancías perecederas y no perecederas del Centro Logístico • Ejecutar los cinturones arteriales • Conexión entre la variante de Casetas y la A-68 • Acceso libre a la A-68 entre Alagón y

Alfajarín • Proponer un plan de acciones supramunicipales • Tercer raíl para mercancías hasta Zaragoza (ronda sur ferroviaria).

La CIEP 2 **–Potenciación del atractivo de Zaragoza como entorno empresarial idóneo, con criterios de innovación, calidad total y de sostenibilidad medioambiental–** ha establecido 9 acciones prioritarias:

Implantar Sistemas de Gestión Medio Ambiental • Impulsar un Centro Técnico Sectorial Agroalimentario • Potenciar la Feria de Muestras • Reducción de emisiones a la atmósfera • Construcción de edificios bioclimáticos • Crear grandes espacios verdes, urbanos y periurbanos • Actuaciones concretas en edificios públicos

para mejorar la calidad del aire • Impulsar la creación del Instituto de Homologación y Certificación, y el de la Edificación.

En la CIEP 3 **–Zaragoza, ciudad creativa en el arte, el humanismo y la comunicación–**, son cuatro las acciones de la máxima prioridad:

Promover la función de ciudad piloto en los comportamientos culturales y artísticos y en los sociales • Impulsar la inserción sociolaboral de los jóvenes • Crear bolsas de viviendas de alquiler bajo para facilitar la independencia • Fomentar empresas de utilidad social, que incorporen como asalariados para la realización de programas de claro contenido social a los grupos más desfavorecidos.



La Comisión relativa a medio ambiente visitó la depuradora

El Plan General (I): El modelo territorial

El pasado 27 de mayo el Pleno Municipal aprobó inicialmente el Plan General de Ordenación Urbana; ahora se encuentra en el proceso de exposición pública

■ ¿Qué es un Plan General?

Los Planes Generales de Ordenación Urbana son los instrumentos de los que se dotan las ciudades para organizar su espacio y posibilitar que su desarrollo territorial y sus estructuras sean los adecuados, de modo que permitan que la vida de los ciudadanos se desenvuelva en las condiciones más idóneas.

Son los encargados de establecer las reglas del juego sobre los usos y características del suelo a las que todos, tanto la

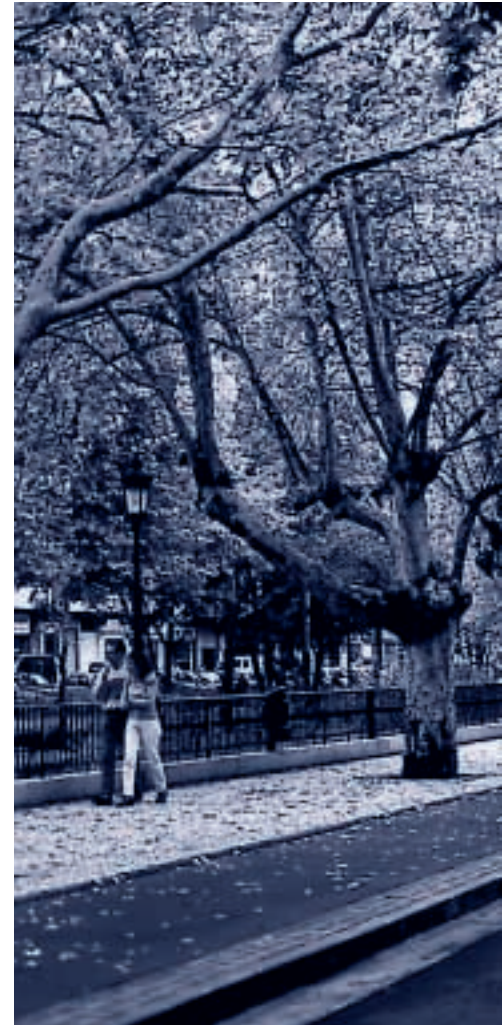
Administración como los particulares, deben someter sus intereses, que no por legítimos pueden dejar de ser contrapuestos en ocasiones.

La redacción de un nuevo Plan General de Ordenación Urbana es un hito significativo en el desarrollo y las perspectivas de futuro de Zaragoza, y no sólo en el ámbito urbanístico: nuestra ciudad necesita hoy un Plan General que le permita convertirse en la ciudad de talla europea para la que está llamada por su vocación, sus funciones, su dinamismo, sus condiciones y su ubicación.

■ Marco conceptual

Un Plan General debe actuar como un instrumento mediante el que se vincula un conjunto de actuaciones sobre el territorio a un proyecto de ciudad. Tiene un papel principalmente instrumental en la política general del municipio, al servicio de un proyecto socialmente asumido. Es una herramienta de racionalidad social y económica y un marco de referencia común sobre el que los agentes públicos y privados deben actuar de forma concertada en la construcción de aquel proyecto.

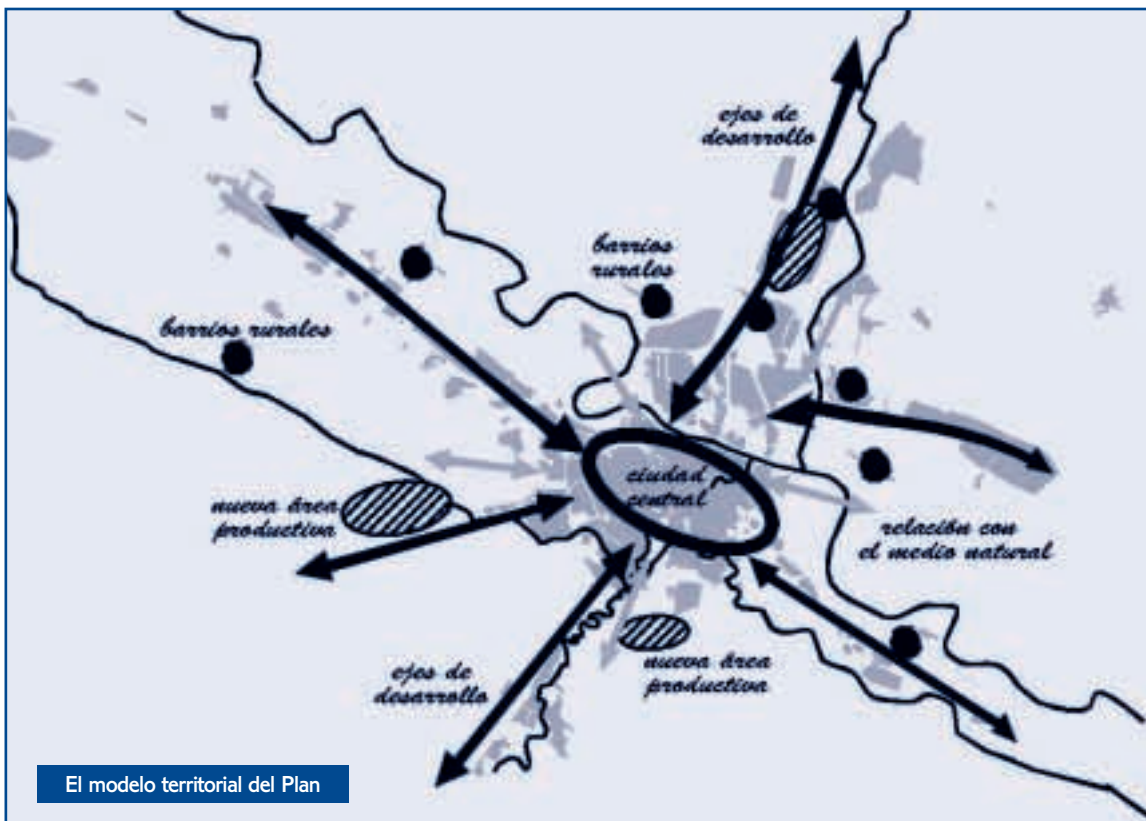
Las propuestas deben tener suficiente flexibilidad para adaptarse al margen de incertidumbre que necesariamente



Hacia un modelo de calidad y sostenibilidad

acompaña a las decisiones de ordenación.

Se concibe como un instrumento con vocación de permanencia en cuanto al modelo territorial y los elementos fundamentales de la estructura general y orgánica del territorio, pero abierto y modificable en los aspectos no sustanciales, es decir no como un proyecto acabado sino como punto de arranque de un proceso planificador continuo que comienza con la entrada en vigor del Plan.



El modelo territorial del Plan

ción y la prevención de futuros problemas ecológicos. La forma de ocupación del territorio y la distribución de densidad de los asentamientos condicionan el modelo de transporte e inciden en las condiciones de equilibrio con el medio y de sostenibilidad del desarrollo.

El Plan asume como modelo territorial una combinación de elementos simples basada en el actual modelo concentrado como punto de partida, manteniendo sus ventajas de modo de vida, transporte colectivo, complejidad, vida de relación, etc. para hacerlo evolucionar con arreglo a las siguientes líneas:

- Completarlo mediante la ejecución de los cinturones de ronda, ligados a nuevos desarrollos, residenciales y productivos y a nuevos elementos de centralidad situados en la periferia.
- Orientarlo hacia una forma descentralizada, mediante nuevas áreas productivas, centralidades secundarias y potenciación de los barrios rurales.
- Conseguir la mayor integración con la naturaleza.
- Equilibrar las tendencias extensivas y la atracción de los desarrollos periféricos con un fuerte impulso cualitativo a la "ciudad tradicional".

El enfoque cualitativo está también constantemente presente en el modelo del Plan, bajo el concepto de calidad total referido tanto a la ciudad y al medio social como al empresarial, y especialmente a la calidad del medio ambiente.



■ El modelo territorial

El medio natural es el soporte de la organización territorial. En el caso de Zaragoza, el marco físico está especialmente presente porque el sistema metropolitano de asentamientos está fuertemente concentrado dentro de un territorio de gran superficie con cuyo medio natural mantiene profundas implicaciones.

Existe una relación directa entre el modelo de desarrollo urbano utilizado en la planifica-

Relación con otros instrumentos de planificación

El Plan General debe ser un punto de encuentro de los diferentes instrumentos de planificación que actúan sobre el territorio de la Ciudad, promoviendo la búsqueda de consenso y de complementariedad de las diversas actuaciones al respecto.

■ Plan Estratégico de Zaragoza y su Área de Influencia

En julio de 1998, la Asociación para el Desarrollo Estratégico de Zaragoza y su Área de Influencia (EBRÓPOLIS) aprobó por unanimidad el Plan Estratégico, que supone la unión de esfuerzos de los principales agentes institucionales, económicos y sociales para el desarrollo de las estrategias de futuro de la capital de Aragón y su entorno en el horizonte del 2010, a través de tres ejes básicos: participación, consenso y cooperación público-privada.

Se encuentra en fase de implantación, y tal como se contempla en las Directrices Generales de Ordenación Territorial de Aragón, la concertación deberá ser el método de impulso del mismo.

Tres son sus líneas estratégicas:

- a) Ciudad logística, metrópolis regional, integrada e integradora.
- b) Calidad, innovación y sostenibilidad.
- c) Ciudad creativa en el arte, el humanismo y la comunicación.

■ Plan Director de Infraestructuras

El PDI (1993-2007) es un documento de carácter estratégico que aspiraba a ser instrumento de política territorial del Estado para elevar el potencial de desarrollo en todos los ámbitos del país y disminuir las diferencias entre regiones y entre espacios urbanos y rurales.

A los efectos del planeamiento urbanístico interesa especialmente el modo en que el PDI plantea las actuaciones destinadas a implantar en las ciudades planes de actuación coordinados, para impulsar su desarrollo cualitativo, optimizar las inversiones y estimular la inversión privada; y el desarrollo integrado del sistema de infraestructuras de transporte.

■ Directrices Generales de Ordenación Territorial de Aragón

La Ley 7/1998 de 16 de julio constituye una referencia obligada de la política territorial de la Comunidad y en concreto de Zaragoza. Se opta en ella por un modelo de ordenación territorial caracterizado por un conjunto de principios y estrategias. Entre las directrices que afectan más directamente a Zaragoza, se encuentran: el impulso del corredor del Ebro, promoción de ejes viarios de comunicación con el resto de España, elaboración de Directriz Parcial que regule el entorno de Zaragoza y la promoción de nuestra ciudad como centro de gravedad del istmo pirenaico, geocentro del hexágono formado por las ciudades de Madrid, Bilbao, Burdeos, Toulouse, Barcelona y Valencia, y punto neurálgico dentro de una futura región Pirenaica transnacional.

Esta promoción de Zaragoza supone mejorar la estructura de la Ciudad, su diseño, la dotación de equipamientos y la prestación de servicios para alcanzar la calidad y nivel correspondientes a una ciudad de estas características.

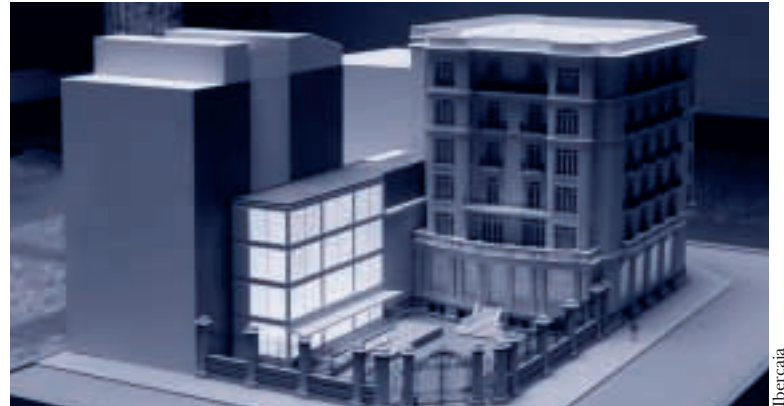
Tal proyección se basaría en el Plan Estratégico y en la actuación concertada a los tres niveles administrativos para la consecución de las acciones en él contenidas.

■ Directrices Parciales Metropolitanas

El Gobierno de Aragón redactó en 1995 un Proyecto de Directrices Parciales para el Área Metropolitana de Zaragoza, que posteriormente ha sido recogido en las Directrices Generales de Ordenación Territorial. Se plantea un modelo territorial o de utilización del territorio; un modelo de intervención y un modelo de decisión con instrumentos para ello. Los objetivos fundamentales del modelo territorial son: conseguir una comarca metropolitana madura y eficiente, una ciudad acabada y autocontenida en su expansión, establecer centralidades en la periferia, sistema de transporte colectivo basado en la intermodalidad, reservas estratégicas de suelo para actividades, orientación hacia funciones especializadas, desarrollo equilibrado y compatible con el medio y racionalización de procesos administrativos.

S O C I O S El Espacio Goya enriquecerá la oferta cultural de la ciudad

La Plaza de los Sitios de Zaragoza se convertirá en el año 2000 en una gran referencia cultural, con la inauguración de un nuevo e importante museo: el Espacio Goya. Para hacerlo posible, iberCaja invertirá 400 millones de pesetas. El Espacio Goya se ubicará en el edificio de Teodoro Ríos, adaptado a la ocasión por Basilio Tobías. El arquitecto resultó ganador del concurso convocado al efecto, entre los 24 trabajos presentados, con un proyecto que combina la nobleza del inmueble antiguo con la modernidad de los tiempos en forma de un anexo acristalado. La superficie total rondará los 2.500 metros cuadrados. El nuevo museo mostrará al público 23 pinturas del maestro –algunas de ellas adquiridas por la entidad financiera este mismo año–, 147 grabados, cinco dibujos y 11 óleos, pertenecientes a la DGA, iberCaja y la Real Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País.



Simultáneamente a las zonas de exposición, el Espacio Goya dará cabida a un taller para que trabajen hasta 20 artistas, a una sala de investigadores y a una biblioteca, para la que ya se cuentan con 800 obras relacionadas con la obra del pintor de Fuendetodos.

Zaragoza acoge la XIV Conferencia Internacional "Partnership 99"

Representantes de 70 países de los cinco continentes se dan cita en Zaragoza para analizar la política empresarial comunitaria y la cooperación transnacional de las pymes, en la XIV Conferencia Internacional "Partnership 99", entre el 30 de junio y el 2 de julio. La capital aragonesa se convierte así en la primera ciudad que celebra este evento sin ser capital de uno de los Estados miembros de la Unión Europea. La elección de Zaragoza tuvo su origen en el ofrecimiento que la Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa Aragonesa hizo en su día, con el apoyo del Ayuntamiento, a la Comisión Europea.

CAI 100: la historia de Aragón al alcance de todos

“Saber más sobre Aragón”. Con este propósito, la Caja de Ahorros de la Inmaculada ha lanzado una completa colección de

cien libros de bolsillo destinada a divulgar entre el gran público otros tantos temas de interés sobre la Comunidad Autónoma. La historia, el arte, la ciencia, la técnica, el pensamiento, las instituciones, la lengua, la literatura, las tradiciones, la economía, el medio natural... El abanico de materias tratadas es tan amplio que contribuirá sin duda a conocer mejor los variados perfiles de la compleja realidad aragonesa. Este proyecto editorial, en el que participa un nutrido grupo de profesionales de las distintas áreas abordadas, se presenta con un precio muy asequible y una cuidada imagen.

UGT presenta la Guía de medio ambiente en el centro de trabajo

UGT Aragón ha presentado la *Guía de medio ambiente en el centro de trabajo*, cuyo propósito fundamental es servir de herramienta a delegados y trabajadores para conocer, afrontar y actuar ante los problemas de degradación del entorno y que se producen desde las empresas, industriales o de servicios. La publicación analiza, entre otros aspectos, los instrumentos existentes para lograr la minimización o, incluso, la eliminación de los impactos ambientales.

Página abierta a todos los socios

A través de esta página de SOCIOS, EBRÓPOLIS quiere abrir una ventana a todos sus miembros, ya sean fundadores, de número o colaboradores, para que puedan contar a la sociedad zaragozana todo aquello que consideren de interés. Por ello, si dispone de alguna información sobre la entidad que representa que considere digna de mención, diríjase a la Asociación (comunicacion@ebropolis.es) para que en el siguiente número de esta revista podamos recogerla, siempre en función del espacio disponible.

El turismo gana impulso lentamente en Zaragoza

La estancia media en los hoteles de la ciudad es de 1'72 días

El turismo en Zaragoza está ganando fuerza en los últimos tiempos. Esta mejoría, sin embargo, no impide que la ciudad siga siendo considerada una estación "de paso", como lo demuestran las bajas cifras de ocupación y estancia media registradas en los establecimientos hoteleros zaragozanos.

Estas son las principales conclusiones del informe sobre turismo realizado por **El Pulso de la Ciudad**, un importante proyecto sobre estadísticas locales elaborado con la participación del Ayuntamiento, la Universidad y el Instituto Aragonés de Estadística bajo la coordinación de EBRÓPOLIS.

Como dato positivo se puede destacar que, tras la continua caída registrada desde 1993, el año pasado Zaragoza consiguió recuperar el índice que mide la estancia media de los visitantes en los establecimientos hoteleros, que se ha situado en 1'72 días, según los datos provisionales.

Este crecimiento ha sido posible fundamentalmente debido a la mayor afluencia de turistas extranjeros, que han pasado por Zaragoza 1'78 días, frente a los 1'71 días de media de los españoles.

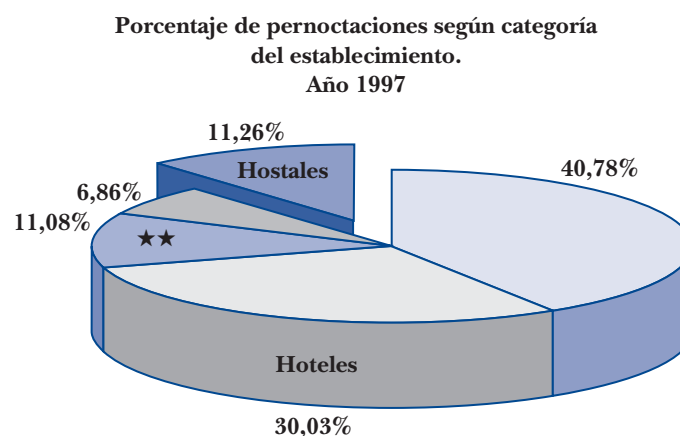
La mejoría experimentada, sin embargo, no permite alcanzar el registro de 1'8 días de estancia media logrado en 1993, el mejor de los siete años estudiados, según el mismo estudio.

Existen otros datos que muestran que el turismo comienza a experimentar una positiva evolución en los dos últimos ejercicios. Así, las cifras de ocupación hotelera correspondientes a 1997 –últimas disponibles–, reflejan una media del 41'40 por ciento, el porcentaje –aunque moderado– mejor de los seis años analizados. En el caso de los hoteles, la ocupación anual es del 40'86 por ciento, mientras que para los hostales sube al 46'27 por ciento.

Otro aspecto alentador en la evolución turística es el referido a la entrada de viajeros en establecimientos hoteleros, que en 1998 alcanzó la mayor cifra de los últimos años, con 482.766 entradas, de las cuales el 13'52% eran de extranjeros. Del total, ahora con datos

de 1997, casi el 90% de los viajeros se registran en hoteles y de ellos, algo menos de la mitad lo hacen en hoteles de cuatro estrellas.

Las cifras medias varían mucho si el análisis se realiza con periodicidad mensual y no anual, dado que el turismo es un sector eminentemente estacional. En Zaragoza, por ejemplo, octubre es uno de los meses de mayor movimiento turístico, circunstancia lógica si se tiene en cuenta la festividad de la Virgen del Pilar. Los datos de 1998 colocan, sin embargo, a septiembre como el mes que registró una mayor demanda de habitaciones en establecimientos hoteleros, con 55.625 personas contabilizadas, frente a las 51.149 de octubre. Enero, por el contrario, es el mes con menor afluencia, 24.084 personas.



La oferta hotelera en Zaragoza no arroja cambios sustanciales en los últimos años, al menos en lo que se refiere al número de establecimientos por categorías. De los 35 hoteles registrados en 1997 (uno menos que el ejercicio anterior), el 60% pertenecen a categorías superiores (de 3 a 5 estrellas).

Y, aunque los hoteles suponen un porcentaje no elevado de los 117 establecimientos hoteleros (hostales, pensiones, fondas y casas de huéspedes) contabilizados en ese año, cuentan con el 74'8% de las 3.860 habitaciones. Y el 46% de las habitaciones se encuentran en los hoteles de categoría máxima, porcentaje más o menos estable en los últimos años.

La CEZ dona a la ciudad el Monumento a la Industria

La asociación empresarial celebra así su vigésimo aniversario

La Confederación de Empresarios de Zaragoza –miembro fundador y colaborador de EBRÓPOLIS– y la Federación de Empresarios del Metal de Zaragoza han querido celebrar su vigésimo cumpleaños con un regalo a la ciudad: el Monumento a la Industria.

El monumento, instalado en la Plaza Mozart, pretende ser todo un símbolo, un homenaje, a la "industria, la pequeña y mediana, la grande, los empresarios y trabajadores que han hecho de Zaragoza una ciudad industrial y próspera", como destacó el presidente de la CEZ, Javier Ferrer, en el acto de inauguración.

El monolito es una prensa de embutición que data del siglo XIX y que la empresa CBC, la segunda compañía del metal más antigua de Zaragoza, donó al departamento de Ingeniería del Centro Politécnico Superior, que a su vez lo entregó a las confederaciones empresariales para su transformación en monumento.

Al cumplir sus primeras dos décadas de vida, según explicó su presidente, CEZ y FEMZ se

plantearon la posibilidad de acercar la industria, su historia, a los ciudadanos y por eso decidieron transformar la máquina en monumento, "como un ejemplo de trayectoria dentro de la propia industrialización de nuestra ciudad".

El porqué del emplazamiento de la prensa en la Margen Izquierda del Ebro se encuentra en que la Avenida de Cataluña es un "lugar histórico" para la industria zaragozana, al haber jugado un papel relevante para el emplazamiento de distintas y numerosas industrias, destacó Ferrer.

La prensa procede de finales de 1800 y ha realizado trabajos de embutición y corte de gran variedad de piezas durante más de 100 años, aunque su principal uso ha sido la fabricación de ollas a presión.

El acto de inauguración del Monumento a la Industria se celebró el pasado 28 de mayo, con la asistencia de diversas autoridades, entre ellas la alcaldesa de Zaragoza, Luisa Fernanda Rudi, y el secretario de Estado de la Seguridad Social, Juan Carlos Aparicio.

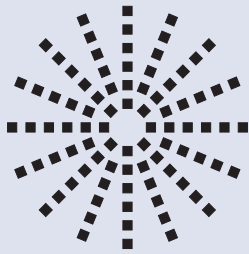
La CEZ celebra su vigésimo aniversario con cerca de dos

centenares de federaciones, asociaciones y empresas de la provincia de Zaragoza afiliadas y con más de 20.000 empresas de pequeño, mediano y gran tamaño.

Los objetivos de la Confederación se centran en ofrecer y prestar servicios que faciliten la labor de los empresarios, representar y defender sus intereses colectivos, promover el principio de unidad y solidaridad empresarial, impulsar y colaborar en el desarrollo territorial y facilitar el asentamiento de nuevas empresas en la provincia de Zaragoza.



Inauguración del Monumento a la Industria



EBRÓPOLIS

Socios fundadores

Ayuntamiento de Zaragoza, Diputación General de Aragón, Diputación Provincial de Zaragoza, Caja de Ahorros de la Inmaculada, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Zaragoza, Confederación de Empresarios de Zaragoza, Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa de Zaragoza, Federación de Asociaciones de Barrios de Zaragoza, IberCaja, Unión Autónoma de AA.VV. Cesaraugusta, Unión General de Trabajadores, Unión Sindical de Comisiones Obreras, Universidad de Zaragoza.

Socios colaboradores

Ayuntamiento de Zaragoza, Caja de Ahorros de la Inmaculada, Cámara Oficial de Comercio e Industria, CEPYME Zaragoza, Confederación de Empresarios de Zaragoza, IberCaja, Mercazaragoza, Arthur Andersen, Asociación Disminuidos Físicos de Aragón, Centro de Solidaridad Proyecto Hombre, Banco Central Hispano, Unión Temporal de Empresas Depuradoras de Zaragoza, Transportes Urbanos de Zaragoza, Fomento de Construcciones y Contratas, VIDEAR, Hotel Silken Reino de Aragón, Hotel Sauce, Centro de Formación para la Empresa, Toldos Lucas, Consulado de Chile, Consulado de México, Consulado República Dominicana, Diputación General de Aragón, Diputación Provincial de Zaragoza.

Socios de número

MYLUM IBÉRICA, S.A., Grupo Municipal Izquierda Unida, Grupo Municipal Partido Aragonés, Grupo Municipal Partido Popular, Grupo Municipal Partido Socialista, Actividades Mercantiles Ebro, S.A., Arthur Andersen y Cía. S. Com., BYSE Electrodomésticos, S.A., Bienvenido Gil, S.L., Real e Iltre. Colegio Abogados Zaragoza, El Corte Inglés, S.A., La Zaragozana, S.A., Mutua de Accidentes de Zaragoza, Price Waterhouse and Company, SRC, S.A. Industria Celulosa Aragonesa, Banco Zaragozano, S.A., Colegio Oficial Economistas Aragón, Pikolín, S.A., Schindler, S.A., Supermercados Sabeco. S.A., Aseda-Stadium Venecia, Cáritas Diocesana de Zaragoza, Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón, Cruz Roja Zaragoza, Fundación San Valero, Real y Excm. Sociedad Económica Aragonesa Amigos del País, Telefónica, S.A., Asociación Farmacéuticos Empresarios de Zaragoza, Banco Central Hispano, S.A., Ayuntamiento de Cuarte de Huerva, Ayuntamiento de Alagón, Ayuntamiento de Pinseque, Ayuntamiento de La Puebla de Alfindén, Ayuntamiento de Sobradiel, Ayuntamiento de Villanueva de Gállego, Ayuntamiento de Villa de Zuera, Ayuntamiento de Alfajarín, Ayuntamiento de Pastriz, Ayuntamiento de Torres de Berrellén, Ayuntamiento de Pedrola, Ayuntamiento de La Muela, Ayuntamiento de Nuez de Ebro, Ayuntamiento de El Burgo de Ebro, BICC Cables de Comunicaciones, S.A., Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S.A., Cooperativa Ciudad del Transporte, Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea (AENA), Colegio Oficial de Médicos, Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Aragón, Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Zaragoza, Ayuntamiento de Figueruelas, Feria de Zaragoza, DKV-Previa S.A., Seguros y Reaseguros, Colegio Oficial Doctores y Licenciados en F.^ª y Letras y en CC. de Aragón, Safa-Galénica, S.A., EDS España, S.A., Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, S.A., Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Aragón y Rioja, Sindicato Iniciativa y Propaganda de Aragón (SIPA), Hotel Silken Reino de Aragón, Colegio de Ingenieros Técnicos de Obras Públicas, Investigación y Desarrollo Urbano, S.L., Hotel Sauce, Colegio Oficial Administradores de Fincas de Aragón y Soria, Asociación Regional de Agricultores y Ganaderos de Aragón (ASAJA), NH Gran Hotel, Caja Rural del Jalón, Sociedad Coop. de Crédito, TAIM NEG Micón Eólica, Cámara Urbana y Rústica, S.L., Fundación Juan de Lanuza.

Edita:

Asociación para el Desarrollo
Estratégico de Zaragoza
y su Área de Influencia

Eduardo Ibarra, Edif. "El Cubo"

Tel. 34 - 976 72 10 40

Fax 34 - 976 72 10 11

E-mail:

zaragoza@ebropolis.es

http://www.ebropolis.es

Fotos:

Julio E. Foster

Imprime:

Tirada:

3.000 ejemplares

ISSN

1136-8616

Depósito legal:

Z-2.284/96

Está permitida la reproducción
total o parcial de los contenidos de
esta revista, siempre y cuando
conste cita expresa de la fuente.

Cupón de suscripción gratuita EBRÓPOLIS NOTICIAS

Fotocopie este cupón con sus datos y envíelo en un sobre a:

EBRÓPOLIS NOTICIAS

Eduardo Ibarra, Edificio "El Cubo"

50009 Zaragoza



Sí, deseo recibir, gratuitamente y de forma periódica la publicación EBRÓPOLIS NOTICIAS

Dirección particular

Dirección trabajo

APELLIDOS

NOMBRE

DIRECCIÓN PARTICULAR

POBLACIÓN

C.P.

TELÉFONO

ORGANISMO O EMPRESA

DIRECCIÓN SOCIAL

POBLACIÓN

C.P.

TELÉFONO

EBRÓPOLIS propone ocho proyectos a la Unión Europea

EBRÓPOLIS tiene previsto presentar a la UE un total de ocho proyectos de actuación para el V Programa Marco, destinado a financiar iniciativas de investigación y desarrollo que contribuyan a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos europeos. La presentación de los estudios se realizará en colaboración con la Universidad.

De esta forma, y entre otras actuaciones previstas en el Plan Estratégico, podrían contar con fondos comunitarios proyectos relacionados con parques fluviales y su integración en las ciudades; la complementariedad de los medios de transporte; la mejora de las implantaciones industriales, el aprovechamiento de ríos, riberas y Canal y su integración en la ciudad y la mejora de la calidad del aire a través de la utilización de combustibles fósiles y el metro ligero.

Asimismo, se propone analizar las ventajas de nuevas tecnologías emergentes aplicadas a la formación y el empleo, así como la identidad urbana y modelo de desarrollo en ciudades medias europeas.

EBRÓPOLIS, en la Asamblea del CIDEU

La Asociación estuvo representada en la última Asamblea General del Centro Iberoamericano de Desarrollo Estratégico Urbano (CIDEU), celebrada el pasado mes de marzo en Barcelona.

El Vicepresidente, Francisco Meroño, y el Coordinador, Félix Asín, asistieron también en la Ciudad Condal a la VII Conferencia organizada por este Centro –en el que se integran 52 ciudades pertenecientes a 18 países del ámbito iberoamericano–, titulada "Proyectos motores de la transformación urbana".

La Asociación estrecha lazos con Iberoamérica

El Ayuntamiento y EBRÓPOLIS han alcanzado sendos acuerdos de colaboración con dos ciudades iberoamericanas –Mérida (México) y Santiago de los Caballeros (República Dominicana)– que permitirán reforzar los vínculos existentes entre Zaragoza e Hispanoamérica, en cumplimiento del Objetivo General del Plan Estratégico.

Los convenios fueron suscritos el pasado mes de marzo. La alcaldesa, Luisa Fernanda Rudi, y el Vicepresidente de la Asociación, Francisco Meroño, representaron a la ciudad de Zaragoza, mientras que lo propio hicieron el alcalde de Mérida, Xavier Antonio P. Abreu Sierra, y el síndico municipal del Ayuntamiento, Héctor Grullón Moronta, por parte del Municipio de Santiago de los Caballeros.

Los convenios están encaminados a impulsar acciones que contribuyan al desarrollo de la planificación estratégica urbana en los respectivos territorios y, por tanto, que promuevan el desarrollo económico y social sostenible a través de la cooperación de los sectores público y privado respectivos.



Rudi y Abreu firman el convenio de colaboración

Base de datos para el Área de Influencia

El Área de Influencia de Zaragoza contará en los próximos meses con una completa base de datos con información socioeconómica y geográfica de gran utilidad para los 24 municipios del entorno. Este proyecto es consecuencia del acuerdo alcanzado en la última reunión del Comité Institucional del Entorno (CIE), celebrado el pasado mes de marzo en San Mateo de Gállego, con la presencia de varios alcaldes y secretarios técnicos de municipios de la zona.

Esta iniciativa será llevada a cabo teniendo en cuenta la Encuesta de Infraestructuras y Equipamientos Locales que realiza la Diputación de Zaragoza, en colaboración con la Universidad y bajo la coordinación de EBRÓPOLIS.

Con la colaboración de

BCH

